

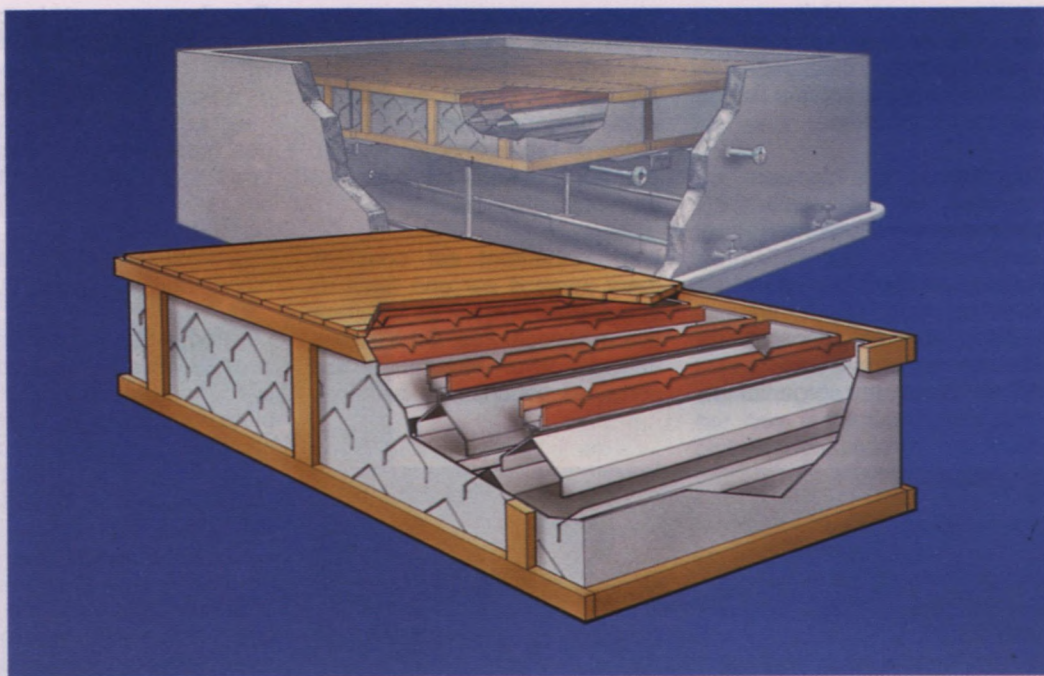


Illustration du module séparateur gaz/eau en avant-plan et du réceptacle du réacteur en arrière-plan  
(Paques Lavalin)

produites par ce traitement sont utilisées pour fertiliser une plantation expérimentale d'épinettes juste à côté du centre de traitement des eaux usées.

Parmi les entreprises qui se consacrent plus spécialement à la recherche et au développement, signalons entre autres P. Lane and Associates, d'Halifax (Nouvelle-Écosse), qui s'intéresse notamment à la dégradation microbienne des hydrocarbures polycycliques aromatiques qui contaminent les sols et l'eau ainsi qu'à l'accumulation des métaux lourds dans les macrophytes aquatiques. Cette entreprise tend à orienter ses recherches vers les besoins des pays en développement.

Il convient également de mentionner la société ADI Limited, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), qui est à l'heure actuelle la seule petite entreprise canadienne à mener des projets en biotechnologie au niveau international. Elle est particulièrement active dans le traitement anaérobie des eaux chaudes, acides, chargées de matières organiques et provenant de sources diverses.

#### **Les métaux lourds et les produits toxiques: des bactéries en mangent**

La dégradation biologique des déchets toxiques à l'aide de micro-organismes constitue l'une des applications les plus prometteuses des biotechnologies pour



Cueillette du préle d'eau (*Equisetum fluviatile*). Cette plante semi-aquatique est capable de concentrer l'arsenic dans ses tissus et on l'utilise pour déterminer le niveau de concentration de l'arsenic en études de laboratoire et en études pilotes.

(P. Lane and Associates Ltd.)